

## ТИЛ ЎРГАТИШ ТЕХНОЛОГИЯЛАРИ

УЎК (УДК, UDC): 37.016:81'27:004  
DOI: 10.36078/1577696610

### РОЛЬ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ФАКУЛЬТЕТОВ ВУЗОВ



**Севара Анваровна ЗИЯЕВА**  
Кандидат филологических наук,  
доцент  
Кафедра теории и практики  
немецкого языка  
Узбекский государственный университет мировых  
языков  
Ташкент, Узбекистан  
[sevarazijaeva75@mail.ru](mailto:sevarazijaeva75@mail.ru)

#### Аннотация

В статье исследуются возможности применения информационно-коммуникационных технологий в обучении социолингвистической компетенции студентов филологических факультетов вузов, утверждается, что аудиовизуальная аутентичная форма подачи социолингвистических знаний с помощью медиасредств облегчит восприятие студентами особенностей речевого поведения на иностранном языке в изучаемых социальных контекстах.

Социолингвистическая компетенция формируется путем овладения студентами закономерностями употребления тех или иных языковых средств в различных социально-коммуникативных контекстах.

Применение информационно-коммуникационных технологий в обучении социолингвистической компетенции студентов филологических факультетов вузов способствует достижению эффективных результатов за короткий промежуток времени, создавая благоприятные условия для творческой активности обучающихся и способствуя глубинному усвоению социолингвистических знаний за счет аутентичности аудиовизуального учебного материала.

**Ключевые слова:** социолингвистическая компетенция; социолингвистические знания; информационно-компьютерная технология; медиасредство; процесс обучения; организация учебного процесса; аутентичность аудиовизуального материала.

**ФИЛОЛОГИЯ ФАКУЛЬТЕТЛАРИ ТАЛАБАЛАРИНИ СОЦИОЛИНГВИСТИК  
КОМПЕТЕНЦИЯГА ЎҚИТИШДА АХБОРОТ-КОММУНИКАЦИОН  
ТЕХНОЛОГИЯЛАРНИНГ РОЛИ**

**Севара Анваровна ЗИЯЕВА**

Филология фанлари номзоди, доцент  
Немис тили назарияси ва амалиёти кафедраси  
Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети  
Тошкент, Ўзбекистон  
[sevarazijaeva75@mail.ru](mailto:sevarazijaeva75@mail.ru)

**Аннотация**

Мақолада олий таълим муассасалари филология факултетлари талабаларини социолингвистик компетенцияни ўзлаштиришда ахборот-коммуникация технологияларини қўллаш имкониятлари тадқиқ этилган. Оммавий ахборот воситалари орқали социолингвистик компетенцияни тақдим этишнинг аудиовизуал шакли ўрганувчиларнинг чет тилидаги нутқий хулқиға хос хусусиятларни ўрганилаётган ижтимоий контекстларда идрок қилишиға ёрдам беради.

Социолингвистик компетенция талабалар томонидан турли хил ижтимоий-коммуникатив контекстлардаги муайян тил воситаларидан фойдаланиш қонуниятларини ўзлаштириш йўли билан шаклланади.

Университетларнинг филология факултетлари талабаларига социолингвистик компетенцияни ўргатишда ахборот-коммуникацион технологияларини қўллаш талабалар ижодий фаоллиги учун қулай шарт-шароитлар яратиш ва аудиовизуал ўқув материалнинг аслиға мувофиқлиги туфайли ижтимоий-лингвистик билимларни қисқа муддатда чуқур ўзлаштирилишиға ёрдам беради.

**Калит сўзлар:** социолингвистик компетенция; социолингвистик билим; ахборот-компьютер технологияси; медиавосита; таълим жараёни; ўқув жараёнини ташкиллаш этиш; аудиовизуал материалнинг аслиға мувофиқлиги.

**THE ROLE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES IN  
TEACHING SOCIOLINGUISTIC COMPETENCE OF STUDENTS  
OF PHILOLOGICAL FACULTIES OF UNIVERSITIES**

**Sevara Anvarovna ZIYAEVA**

Candidate of Philological Sciences, Associate  
Professor

Department of Theory and Practice of the German language  
Uzbekistan State World Languages University  
[sevarazijaeva75@mail.ru](mailto:sevarazijaeva75@mail.ru)

**Abstract**

The article explores the possibilities of using information and communication technologies in teaching the sociolinguistic competence of students of philological faculties of universities, states that the audiovisual authentic form of presenting sociolinguistic knowledge using media sources will facilitate students' perception of the features of speech behavior in a foreign language in the studied social contexts.

Sociolinguistic competence is formed by the students mastering the patterns of using certain language means in various social and communicative contexts.

The use of information and communication technologies in teaching the sociolinguistic competence of students of philological faculties of universities helps to achieve effective results in a short period of time, forming favorable conditions for students' creative activity and contributing to the deep assimilation of sociolinguistic knowledge due to the authenticity of audiovisual educational material.

**Keywords:** sociolinguistic competence; sociolinguistic knowledge; information and computer technology; media; learning process; organization of the educational process; the authenticity of audiovisual material.

## **Введение**

Современную реальность невозможно представить без информационно-компьютерных технологий, служащих основным средством передачи массового потока информации, связи, контроля качества и количества на производственных объектах и даже проведения досуга человека.

Под информационно-компьютерными технологиями понимаются технологии сбора, обработки и передачи информации посредством компьютерной техники.

Всю большую актуальность приобретает применение информационно-коммуникативных технологий в образовательном процессе школ и вузов, которые если раньше использовались в основном в качестве наглядно-иллюстративных средств, то в настоящее время это неотъемлемая часть организации и проведения учебного процесса на всех его этапах благодаря неисчерпаемым его возможностям воздействия на восприятие, понимание, усвоение и закрепление учебного материала.

Информационно-коммуникативные технологии облегчают работу преподавателям строить интересное и занимательное занятие с разнообразием форм работы, повышать мотивацию и познавательную креативность обучающихся, улучшать эффективность усвоения темы.

Социолингвистическая компетенция как лингвометодическая проблема представлена в работах М. Кэнейла и М. Свейна, С. Савиньона, Л. И. Харченковой, Ю.А. Сеницы, Л.А. Абдуллаевой, Ю.В. Манухиной, И. А. Исенко, Н. А. Беленюк, М. Ф. Овчинниковой, Л. Ф. Зуевой, Ю. А. Трегубовой, Т.И. Густомясовой, В. Е. Лапиной, Е. С. Нечаевой, Ю. Л. Пучковой, О. С. Бобриковой, К. Дж. Рискуловой и др. в аспектах процесса возникновения, развития и современной интерпретации социолингвистической компетенции, ее сущности, компонентного состава, ее места в структуре коммуникативной компетенции.

В настоящей статье речь пойдет о применении информационно-коммуникативных технологий при обучении социолингвистической компетенции на иностранном языке студентов филологических факультетов вузов.

В статье в основном применены метод сбора эмпирических данных (анализ содержания социолингвистической компетенции, обобщение педагогического опыта обучения иностранным языкам в вузах, наблюдение); метод лингвистического описания (раскрытие языковых особенностей социолектов и речевого портрета), метод компонентного анализа (анализ составляющих частей социолингвистической компетенции с целью выявления роли информационно-коммуникативных технологий при их изучении).

### **Полученные результаты**

В обучении иноязычной (немецкой) коммуникативной компетенции студентов филологических факультетов вузов немаловажную роль играет формирование, развитие и совершенствование способностей обучающихся учитывать социолингвистические факторы в процессе общения.

Иначе говоря, важное значение имеет социальная направленность обучения, предопределяющая выделение в коммуникативной компетенции обучающихся социолингвистического компонента, получившего название *социолингвистической компетенции*.

Социолингвистическая компетенция на иностранном языке предполагает овладение студентами-филологами особенностями построения речи в различных социально-коммуникативных контекстах, эти особенности построения речи для удобства изложения обозначим как социолингвистические знания. Социолингвистические знания включают в себя данные как лингвистического, так и экстралингвистического характера, к числу которых относятся ситуация общения, статус коммуникантов, их социальные роли, социальная дистанция между ними, возраст, пол и т.п.

В процессе проявления и реализации себя в речевом поведении языковая личность выбирает соответствующий своей цели, коммуникативному заданию стиль общения, который может быть фамильярным или официальным, прямым или косвенным и т.п., так создается социальный ее образ (9, 104).

По нашему мнению, социальный образ языковой личности динамичен и зависит от того, какие цели она преследует и какие речеповеденческие действия она при этом осуществляет. Задачей развития и совершенствования социолингвистической компетенции у студентов-филологов, изучающих

немецкий язык, является научить их не только выявлять социальный образ собеседника, но и знать факторы, обуславливающие его динамическое преобразование.

Так, например, студенты уже имеют представление о том, что одним из значительных факторов, влияющих на коммуникативное поведение человека, является его социальный статус. Социальный статус представляет собой совокупность разнообразных характеристик личности, обусловленные ее положением в обществе. В характеристике положения индивида в обществе, т.е. его социального статуса, играют значительную роль его гендерные, возрастные особенности, национальность, социальное происхождение, образование, профессия, уровень владения культурой и языком, социальный ранг и др.

Мы полагаем, что на вузовском этапе обучения студентам предстоит понять, что социальный статус человека находит непосредственное свое отражение в языке и речи в виде речевых индексов, прагмалингвистических характеристик, социальных компонентов в семантике языковых единиц. Речевые индексы социального статуса проявляются, например, в виде различной степени показателей объема лексического запаса знаний и соблюдения языковых, в том числе и стилистических норм у высокообразованных и необразованных людей. Прагмалингвистические характеристики социального статуса предопределяются использованием статусно-неравными участниками коммуникации неодинаковых речевых актов. Социальные компоненты в семантической структуре языковых единиц указывают на отношения неравенства между участниками общения (10, 69).

В целом, как утверждает О.А. Данилина, «в любой коммуникативной ситуации можно вычленить статусно-релевантные зоны поведения: определенные стратегии речевого и неречевого поведения, подчеркивающие принадлежность говорящего к той или иной группе общества, статусные индексы, которые являются помимовольным показателем принадлежности говорящего к определенному слою общества» (4).

Указанные статусно-релевантные зоны поведения обуславливают выбор говорящим соответствующих способов их выражения:

- 1) способы выражения социального статуса;
- 2) способы выражения социально-психологической дистанции;
- 3) способы выражения неравенства в статусе участников общения;
- 4) способы выражения поведения при симметрических коммуникативных контекстах;

5) способы выражения нисходящего статусного вектора; и т.п. (4).

Коммуникативный контекст, таким образом, предписывает участникам общения определенные типы речевого поведения в зависимости от их социального статуса, адекватная реализация которых возможна при условии правильного их определения и выбора соответствующих способов их языкового выражения.

Итак, социолингвистические знания представляют собой сведения об особенностях различного функционирования языка в зависимости от социальных факторов. Социолингвистическую компетенцию соответственно можно считать сформированной при условии овладения студентами закономерностями употребления тех или иных языковых средств в различных социально-коммуникативных контекстах.

Если учесть наличие множества социально-коммуникативных контекстов функционирования языка, то отсюда вытекает, что обучение социолингвистической компетенции на иностранном языке базируется на изучении огромного пласта социолингвистических знаний, овладение которыми в рамках дисциплин по специальности за короткий период выделенных на них по учебному плану немногочисленных часов представляется нереальным без применения информационно-коммуникативных технологий.

Современную реальность невозможно представить без информационно-компьютерных технологий, служащих основным средством передачи массового потока информации, связи, обработки данных, контроля качества и количества на производственных объектах и даже проведения досуга человека. Под информационно-компьютерными технологиями понимаются технологии сбора, обработки и передачи информации посредством компьютерной техники.

Компьютерные информационные технологии обучения — это процесс подготовки и передачи информации обучающимся, средством осуществления которого является компьютер.

Процесс компьютеризации приобрел целенаправленный характер общегосударственного значения с момента разработки и принятия концепции информатизации образования. Традиционно информационно-компьютерные технологии применялись при изучении технических дисциплин, но в современных условиях информационного общества очевидной стала потребность в подготовке новых специалистов-гуманитариев, которые были бы способны использовать информационно-компьютерные технологии во

время учебы и в будущей профессиональной деятельности, для самообразования, самосовершенствования и дальнейшего профессионального роста.

Информационно-компьютерные технологии в образовательном процессе школ и вузов если раньше использовались в основном в качестве наглядно-иллюстративных средств, то в настоящее время – это неотъемлемая часть организации и проведения учебного процесса на всех его этапах благодаря неисчерпаемым его возможностям воздействия на восприятие, понимание, усвоение и закрепление учебного материала.

Что такое информатизация образовательного процесса? Как отмечает Б. Ю. Дерешко, это внедрение в учебный процесс информационных технологий, основанных на аппаратно-технических и программных продуктах, предназначенных для обучающих целей, и соответствующее повышение способностей их применения преподавательским составом (5, 92). Информатизация образовательного процесса, таким образом, предполагает, с одной стороны, техническое и программное оснащение учебных заведений и с другой стороны — определенный уровень компьютерной грамотности преподавателей и студентов. Преподаватели при этом должны научиться не только применять обучающие программные продукты на различных компьютерно-технических аппаратах, но и самостоятельно разрабатывать новые модули обучения с учетом специфики своей предметной области. Это возможно лишь при сформированности информационно-технологической компетентности преподавателей.

Информационно-технологическая компетентность преподавателя — это навыки и умения педагога находить актуальные информационные технологии и разрабатывать подходы к их применению в процессе обучения. Информационно-технологическая компетентность педагога имеет сложную структуру, которая согласно рекомендациям ЮНЕСКО включает в себя следующие параметры: 1) применение информационно-компьютерных технологий в учебном процессе, что предполагает не только умение использовать электронные программные продукты, но и способность осуществлять помощь обучающимся в пользовании ими; 2) освоение знаний, что требует от педагога способности помогать обучающимся в освоении содержания учебных предметов; 3) производство знаний, которое заключается в способности педагога помогать обучающимся порождать знания, способствующие процветанию общества (8, 11).

Как видим, информационно-технологическая компетентность

преподавателя – явление многомерное, наслаивающееся на базовые профессиональные знания, навыки и умения педагога.

Информационно-компьютерные технологии, базируясь на компьютерном оборудовании, включают в себя различное программное обеспечение, мультимедийные средства, Интернет, сотовую связь, спутниковые технологии, электронную почту и т.п., что находит широкое применение в образовательном процессе учебных заведений.

По характеру применения информационно-компьютерные технологии могут быть обучающими, направленными на определенный уровень усвоения учебного материала; тренировочными, предназначенными для активизации и закрепления полученных знаний, навыков и умений; информационно-поисковыми и справочными, развивающими способность систематизировать информацию; демонстрационными, облегчающими процесс восприятия и усвоения; имитационными, позволяющими изучать структурно-функциональные свойства объектов реальности; лабораторными, дающими возможность проводить удаленные эксперименты на реальном оборудовании; моделирующими, помогающими изучать различные объекты, явления, процессы посредством их моделирования; расчетными, в основе которых лежит автоматизация расчетных операций; учебно-игровыми, создающими учебные ситуации для обучения в игровой форме.

Информационно-коммуникативные технологии при обучении социолингвистической компетенции на иностранном языке позволяют эффективно компрессировать массивный объем информации и преподнести его в аудиовизуальной, аутентичной форме, способствуя тем самым максимально приблизить изучаемые социально-коммуникативные ситуации к реальной языковой среде. Это самый оптимальный вариант в условиях дефицита учебного времени.

Вместе с тем применение информационно-коммуникативных технологий при обучении социолингвистической компетенции на иностранном языке способствует решению ряда общедидактических задач. Так, аудиовизуальная, аутентичная форма подачи социолингвистических знаний с помощью медиасредств облегчит восприятие студентами особенностей речевого поведения на иностранном языке в изучаемых социальных контекстах, а продуманные задания и упражнения разной степени сложности помогут проработать индивидуальный подход к каждому студенту. Задания и упражнения, выполняемые с помощью медиасредств, направлены на освоение за регламентированный промежуток времени вводимого нового учебного

материала, преобразование и репродукцию полученных знаний, а также самостоятельного моделирования речевого поведения в заданной социально-коммуникативной ситуации.

Положительным моментом применения информационно-коммуникативных технологий при обучении социолингвистической компетенции на иностранном языке является то, что процесс обучения является индивидуальным, студенты могут многократно воспроизводить изучаемый материал, останавливать его на нужном месте, вернуться к предыдущим эпизодам, повторять необходимую информацию. Все эти действия не отвлекают внимание других обучающихся, студенту комфортно, он всегда в центре внимания компьютерной программы, своевременно и объективно контролирующей выполнение им заданий и в случае необходимости позволяющей корректировать упущения и пробелы. Естественно, что такой подход стимулирует интерес к изучаемому иностранному языку, повышает активность студентов-филологов, развивает их инициативность.

Информационно-коммуникативные технологии при обучении социолингвистической компетенции на иностранном языке можно применять при изучении всех составляющих данной компетенции. Например, студенты-филологи должны уметь выявлять языковые маркеры социальных отношений, а обучить их этому можно как на материале интерактивных письменных текстов и заданий к ним, так и на материале различных аудиотекстов с умеренно естественным темпом речи, а также видеофрагментов.

Нормам вежливости как одному из базовых составляющих социолингвистической компетенции на иностранном языке можно обучить и традиционными методами обучения с оптимальным сочетанием индивидуальных и групповых форм работы. Однако применение информационно-коммуникативных технологий привнесет в учебный процесс больше эмоциональности, интенсивности, креативности, создаст ощущение непосредственного нахождения в воспроизводимой речевой ситуации.

Что же касается обучения вариативности речи в различных социально-коммуникативных контекстах, то бесспорно, возможности медиасредств по сравнению с традиционными методами обучения намного выше. Ключевой из них представляется возможность показа речевых ситуаций с озвучиванием естественной речи реальных носителей иностранного языка.

С различиями в реестре общения на иностранном языке студентам-филологам поможет ознакомиться подборка фрагментов речи представителей

разных социальных слоев. Визуализация социального контекста способствует быстрому ассоциативному запоминанию материала.

Адекватное использование устойчивых выражений, цитат и других паремиологических единиц на изучаемом иностранном языке при обучении социолингвистической компетенции также может быть более детально проработано с помощью применения информационно-коммуникативных технологий, поскольку компьютер дает возможность преподавателю одновременно работать со всеми студентами и контролировать глубину усвоения ими изучаемого материала.

### **Заключение**

Таким образом, при обучении социолингвистической компетенции на иностранном языке студентов филологических факультетов вузов можно и нужно активно применять информационно-коммуникативные технологии, что позволит достичь желаемых результатов за короткий промежуток времени и создаст благоприятные условия для творческой активности обучающихся и будет способствовать глубинному усвоению социолингвистических знаний за счет аутентичности аудиовизуального учебного материала.

Важно отметить, что применение информационно-коммуникативных технологий при обучении социолингвистической компетенции на иностранном языке будет эффективным при условии их внедрения при изучении всех составляющих данной компетенции.

### **ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — М.: Издательство ИКАР, 2009. — 448 с.
2. Беляева Л.А., Иванова Н.В. Презентация PowerPoint и ее возможности при обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. — 2008, №4. — С. 36–40.
3. Булин-Соколова Е. Внедрение информационно-компьютерных технологий в систему общего образования: деятельностный подход // Учитель. — 2005, № 3. — С. 63–66.
4. Данилина О.А. Выражение типов поведения в письменной речи современного немецкого языка: Дисс. ...канд. филол. наук. — Нижний Новгород, 2002. — 207 с. // Электронный ресурс: <http://www.dslib.net/germanskie-jazyki/vyrazhenie-tipov-povedenija-v-pismennoj-rechi-sovremennogo-nemetskogo-jazyka.html>
5. Дерешко Б.Ю. Классификация информационно-коммуникационных образовательных технологий и их использование в учебном процессе вуза. // Телекоммуникации и информатизация образования, № 6, 2005. — С. 92–103.
6. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Моисеева М.В., Петров А.Е. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. — М.: Академия, 2005. — 272 с.
7. Словарь социолингвистических терминов. / Отв. ред. В.Ю. Михальченко. — М., 2006. — 312 с.
8. Структура ИКТ-компетентности учителей. Рекомендации ЮНЕСКО (перевод с

английского) / Отв. ред. Хайне Пауль. — Юнеско, 2011. — 115 с.

9. Чеботникова Т.А. Социальная роль и речевое поведение личности: инвариант и вариант. // Современные исследования социальных проблем, Т. 8, № 4, 2011. — С. 104.

10. Черкасова И.С. Реализация коммуникативной стратегии самопрезентации в русских и немецких объявлениях о знакомстве // Известия ВГПУ, Т. 5, № 49, 2010. — С. 69–72.

#### REFERENCES

1. Azimov E.G., Shchukin A.N. *Novyj slovar metodicheskikh terminov i ponyatij* (New dictionary of methodological terms and concepts), M.: Izdatelʼstvo IKAR, 2009, 448 p.
2. Belyaeva L.A., Ivanova N.V. *Inostrannye yazyki v shkole*, 2008, No 4, pp. 36-40.
3. Bulin-Sokolova E. *Uchitel*, 2005, No 3, pp. 63-66.
4. Danilina O.A. *Vyrazhenie tipov povedeniya v pis'mennoj rechi sovremennogo nemeckogo yazyka* (Expression of behavior types in the written language of modern German), candidate's thesis, Nizhnij Novgorod, 2002, 207 p., available at: <http://www.dslib.net/germanskie-jazyki/vyrazhenie-tipov-povedeniya-v-pismennoj-rechi-sovremennogo-nemeckogo-jazyka.html>
5. Dereshko B.Yu. *Telekommunikacii i informatizaciya obrazovaniya*, No 6, 2005, pp. 92-103.
6. Polat E.S., Buharkina M.Yu., Moiseeva M.V., Petrov A.E. *Novye pedagogicheskie i informacionnye tekhnologii v sisteme obrazovaniya*, Moscow: Akademiya, 2005, 272 p.
7. *Slovar sociolingvisticheskikh terminov*, Moscow, 2006, 312 p.
8. *Struktura IKT-kompetentnosti uchitelej. Rekomendacii YUNESKO* (Structure of ICT competence of teachers. UNESCO recommendation), YUNESKO, 2011, 115 p.
9. Chebotnikova T.A. *Sovremennyye issledovaniya social'nyh problem*, vol. 8, No 4, 2011, p. 104.
10. Cherkasova I.S. *Izvestiya VGPU*, Vol. 5, No 49, 2010, pp. 69-72.